

Edifier International Ltd.,  
Suite 1610  
16th Floor, Tower II,  
Lippo Centre,  
89 Queensway  
Hong Kong

Tel: +852 2522 6999  
Fax: +852 2522 1989  
www.edifier-international.com

©2015 Edifier International Limited. Все права защищены.  
Напечатано в Китае

**УВЕДОМЛЕНИЕ:**

В целях технических усовершенствований и обновлений системы информации, содержащаяся в настоящей инструкции, может быть периодически изменена без предварительного уведомления. Продукты, произведенные компанией EDIFIER, будут изменены согласно различным требованиям по применению. Рисунки и иллюстрации, показанные в настоящей инструкции, могут немного отличаться от фактического продукта. В таком случае конструкция фактического продукта имеет приоритет.

# CineSound

## B1 Soundbar

Русский

Руководство пользователя

### ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Для снижения риска пожара или поражения электрическим током не подвергайте этот прибор воздействию дождя или влаги.  
Благодаря вас за приобретение данной продукции компании EDIFIER. На протяжении нескольких поколений компания EDIFIER выпускает мощные аудиосистемы для удовлетворения потребностей наших конечных потребителей, даже самых требовательных из них. Данная продукция может предоставить вашей домашней развлекательной системе ПК и домашнему кинотеатру прекрасные звуковые характеристики. Пожалуйста, прочтите данную инструкцию внимательно для того, чтобы получить от этой системы все самое лучшее.

- ⚠** Символ вспышки молнии со стрелкой вниз, расположенный внутри треугольника, предназначен для предупреждения пользователя о наличии непомерно высокого опасного напряжения под корпусом продукции, которое может иметь достаточно величину для опасности поражения человека электрическим током.

**⚠** Предостерегающее предупреждение о том, что избежать опасности поражения электрическим током не следует касаться крышки (или заднего крышки). Внутри нет никаких частей, обслуживаемых пользователем. За обслуживанием обращайтесь только к квалифицированному сервисному персоналу.

**⚠** Восклицательный знак внутри треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии важных инструкций по эксплуатации и обслуживанию в комплекте с продуктом.
1. Прочтите эти инструкции.
  2. Сохраните эти инструкции.
  3. Обратите внимание на все предупреждения.
  4. Прочтите все инструкции.
  5. Не используйте прибор во время дождя.
  6. Протирайте только сухой тканью.
  7. Не закрывайте вентиляционные отверстия. Установку проводите в соответствии с инструкциями изготовителя.
  8. Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла, таких как радиаторы, обогреватели, печи или другое оборудование (включая розетки), которое может выделять тепло.
  9. Защитите сетевой шнур от наступания или повреждения, особенно в области вилки, электрической розетки и точки выхода из прибора.
  10. Используйте дополнительные устройства/принадлежности, только рекомендованные изготовителем.
  11. Отключите прибор от розетки во время грозы или если он не будет использоваться длительное время.
  12. Любое техническое обслуживание поручите квалифицированному техническому персоналу. Обслуживание требуется, когда прибор поврежден каким-либо образом, например, поврежден шнур питания или сетевая вилка, на прибор пролита жидкость или на него падает какой-то предмет, прибор подвергался воздействию дождя или влаги, прибор не работает нормально или падает.
  13. Сетевая вилка или пробирный штепсель используется как отключающий устройство; отключенный прибор должен оставаться отключенным в кабеле.

Используйте только телевизор, стойку, штатив, кронштейн или стол, указанный изготовителем или продаваемый вместе с прибором. При использовании телевизора будьте осторожны при перемещении телевизора с прибором, чтобы не получить травму в случае опрокидывания.

Правильно утилизируйте этот продукт. Эта маркировка показывает, что этот продукт не должен выбрасываться вместе с другим бытовым отходом по всему ЕС. В целях предотвращения загрязнения окружающей среды или нанесения вреда здоровью человека от неконтролируемой утилизации отходов переработка этого продукта способствует максимальному повторному использованию натуральных ресурсов. Для возврата выброшенного отработанного устройства систематически и сортируйте отходы или обратитесь к продавцу этого продукта. Они могут принять этот продукт для безопасной для окружающей среды переработки.

Это оборудование класса II или электрический прибор с двойной изоляцией. Это означает, что он спроектирован таким образом, что не требует предварительного соединения с электрическим заземлением.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: НЕ ПОПАЙТЕ БАТАРЕЙКИ, ОПАСНОСТЬ ХИМИЧЕСКОГО ОЖОГА**

В этом продукте используется батарея таблеточного типа. Если проглотить такую батарею, то это может вызвать серьезные ожоги внутренних органов уже через 2 часа, что может привести к летальному исходу. Не допускайте детей к новым и уже использованным батарейкам, если отсек для батареек закрыт ненадежно, прекратите использовать продукт, и уберите подальше от детей.

Если у вас возникли подозрения, что батарейка была проглочена или попала в какой-либо орган на теле человека, немедленно обратитесь за медицинской помощью.

Не допускайте, чтобы батарейка (в пульте дистанционного управления (ПДУ)) подвергалась чрезмерному воздействию солнечных лучей, огня и т.п.

1 Русский

### Распакуйте коробку

#### Содержимое коробки



Саундбар



ПЭТ прокладка



Звуковой кабель 3,5 мм-RCA



Звуковой кабель 3,5 мм-RCA



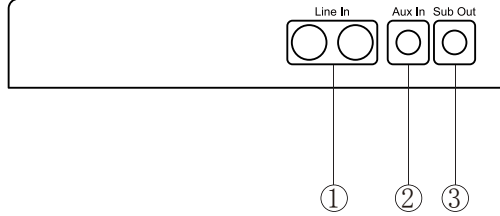
Пульт дистанционного управления



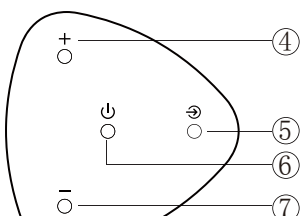
Инструкция

2 Русский

### Иллюстрации



1. Разъем линейного входа
2. Разъем дополнительного входа
3. Разъем выхода на активный сабвуфер

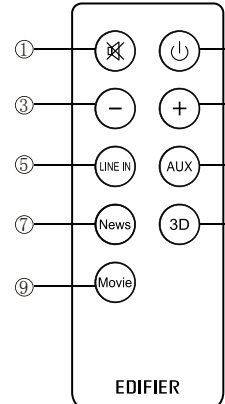


4. Увеличение громкости
5. Выбор источника звука
6. Режим ожидания/включено
7. Уменьшение громкости

3 Русский

### Иллюстрации

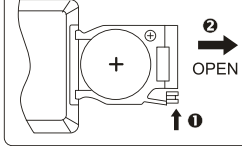
#### Пульт дистанционного управления:



1. Режим без звука
2. Режим ожидания/включено
3. Уменьшение громкости
4. Увеличение громкости
5. Вход Line in
6. Дополнительный вход
7. Режим News
8. Режим 3D
9. Режим кино (Movie)

Примечание: Система выйдет из текущего режима воспроизведения, если выбрать режим 3D, News или Movie. Звуковое воспроизведение от малой до большой громкости.

**Батарейка:** Для открытия батарейного отсека смотрите иллюстрацию; вставьте батарейку CR 2025 и закройте отсек.

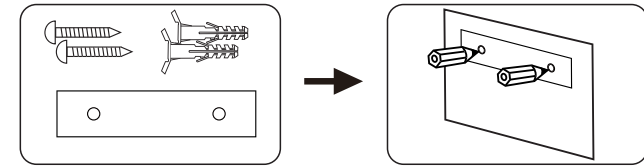


- Примечание:**
1. Не помещайте пульт дистанционного управления в места с высокой температурой и высокой влажностью.
  2. Не заряжайте батарейки.
  3. Если изделие не используется длительное время, извлеките из него батарейки.
  4. Не подвергайте батарейки большому нагреву, например, воздействию прямых солнечных лучей, огня и т.п.

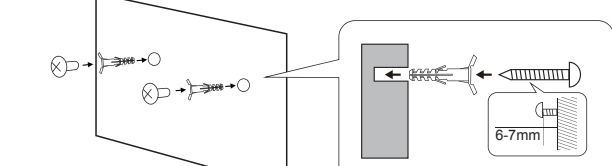
4 Русский

### Базовый режим работы

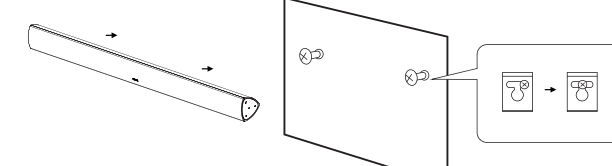
1



2



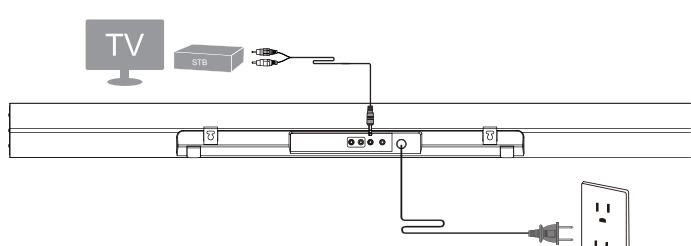
3



5 Русский

### Базовый режим работы

#### 1 Подключение источника звука



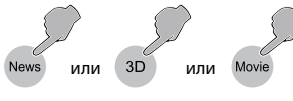
#### 2 Выберите источник звука



#### 3 Включите воспроизведение на вашем устройстве и настройте желательный уровень громкости.



#### 4 Выберите режим воспроизведения



6 Русский

### Технические характеристики

Выходная мощность:	RMS 16 Втx2 (верхнезвукочастоты) +19 Втx2 (средний диапазон и нижние звуковые частоты)
Отношение сигнал - помеха:	≥85 дБА
Частотная характеристика:	70 Гц-20 кГц (±3 дБ)
Чувствительность на входе:	Line in: 500 ± 50 мВ AUX: 350 ± 50 мВ Auxiliary/Line in
Вид ввода динамиков:	
Головка громкоговорителя нижних звуковых частот:	2 1/2 дюйма (70 мм)
Головка громкоговорителя верхних звуковых частот:	3/4 дюйма (19 мм), шелковый купольный твитер

7 Русский

### Решение проблем

- Проверьте, что питание подается и электрическая розетка исправна.
- Пожалуйста, выключите и заново включите систему и переключите аудиоустройство.
- Проверьте, что основной звук установлен на минимум.
- Проверьте, что кабель аудиовхода подключен правильно.
- Проверьте, что сигнал поступает от аудиоустройства.

Если у вас есть вопросы или проблемы, связанные с использованием продукции ...

#### Азия, Европа, Океания:

Вы можете посетить наш сайт: [www.edifier.com](http://www.edifier.com) или написать письмо в службу поддержки Edifier: [main@edifier.com](mailto:main@edifier.com).

→ Уважаемый Покупатель, мы благодарим вас за покупку данного продукта Edifier. С условиями гарантии Edifier, распространяющимися на данный продукт, вы можете ознакомиться на сайте Edifier [www.edifier-international.com/warranty-terms](http://www.edifier-international.com/warranty-terms).

Канада / США / Мексика: [www.edifier.ca](http://www.edifier.ca), E-mail: [service@edifier.ca](mailto:service@edifier.ca)

Если вы желаете, вы можете позвонить нам, бесплатная линия: 1-877-EDIFIER (334-3437) в Канаде, 1-800-688-7406 в США.

Южная Америка: Подробную локальную контактную информацию вы можете найти на сайте [www.edifier.com](http://www.edifier.com) (английский язык) или [www.edifierla.com](http://www.edifierla.com) (испанский / португальский язык).

8 Русский

## EDIFIER 东莞市漫步者科技有限公司

名称:	B1 (俄文) 说明书		
材质:	80克书纸	版面设计:	
尺寸:	105 × 146 (MM)	校对:	
版本号及料号:	V1.0/IB-500-B00010-00	批准:	